



MINI-VOGELHAUS BASTELSET / PAINT YOUR OWN MINI BIRDHOUSE / SET DE CRÉATION D'UN NICHDIR

DE AT CH
MINI-VOGELHAUS BASTELSET
 Montage- und Sicherheitshinweise

GB IE
PAINT YOUR OWN MINI BIRDHOUSE
 Assembly and safety advice

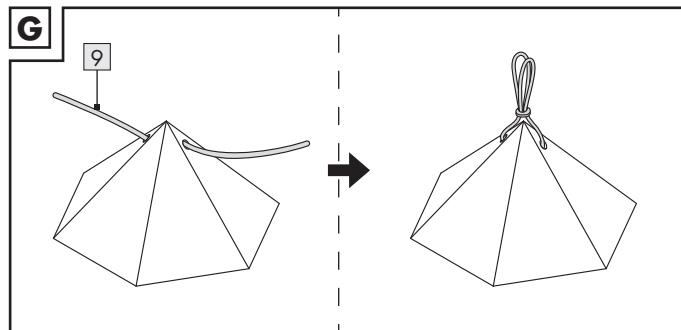
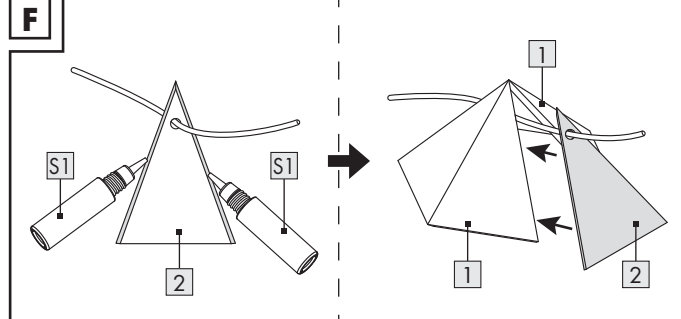
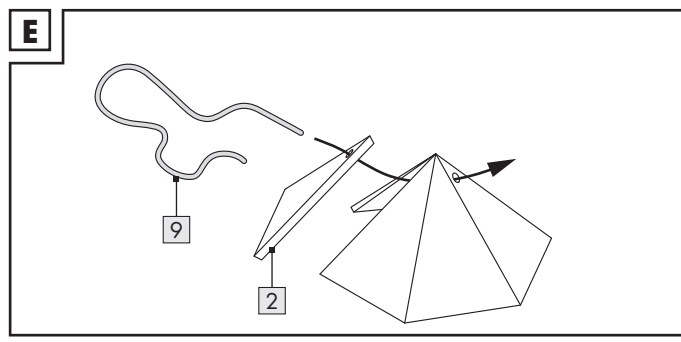
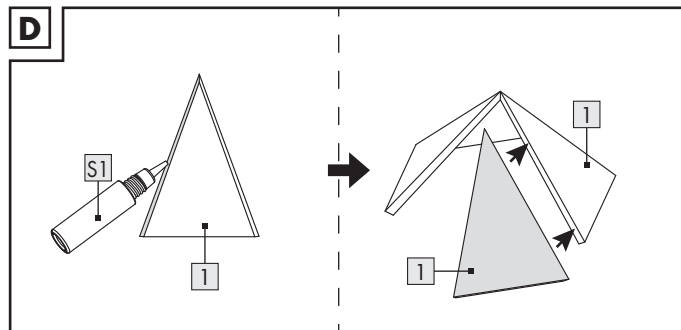
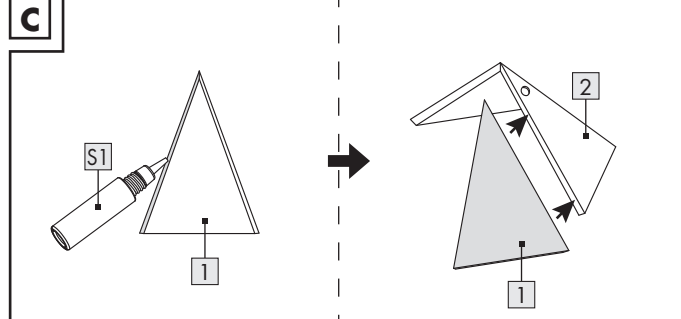
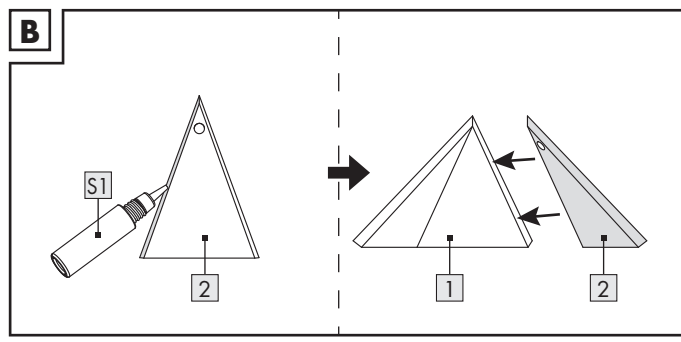
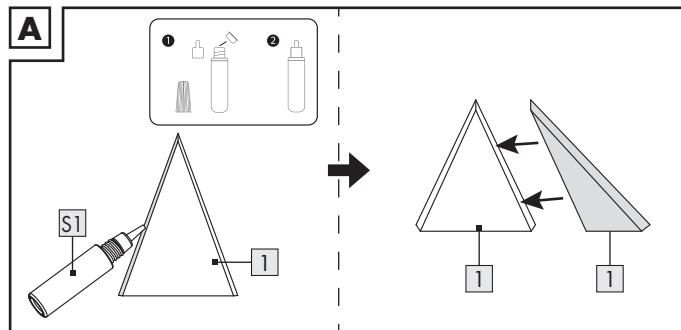
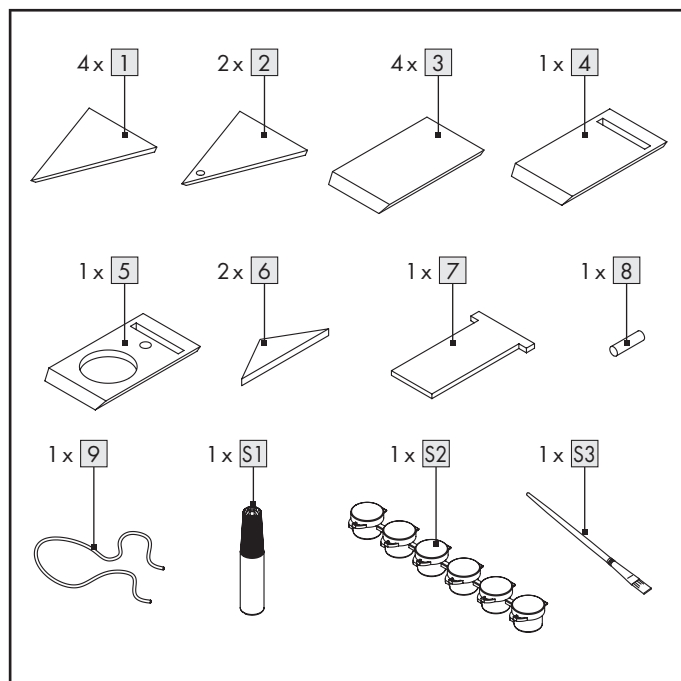
FR BE
SET DE CRÉATION D'UN NICHDIR
 Instructions de montage et consignes de sécurité

NL BE
MINI-VOGELHUISJE KNUTSELSET
 Montage- en veiligheidsinstructies

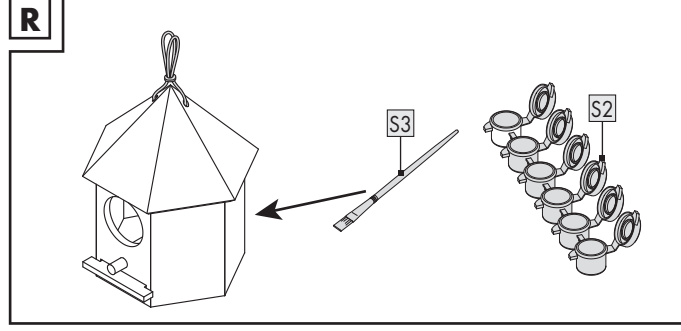
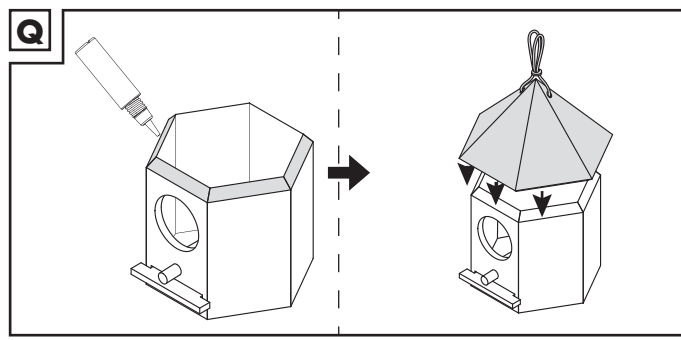
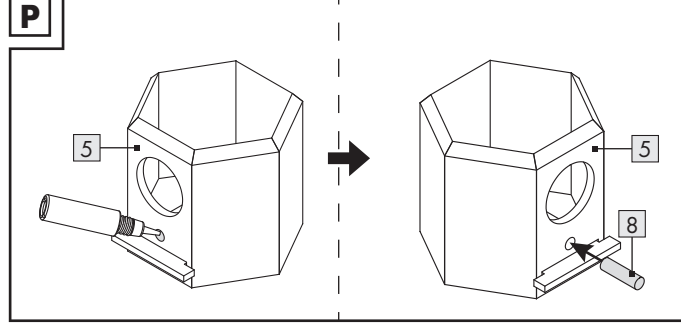
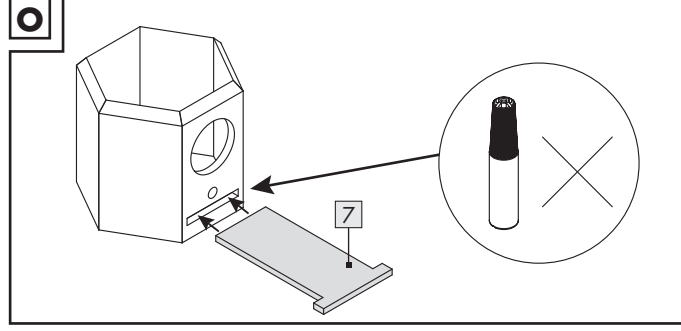
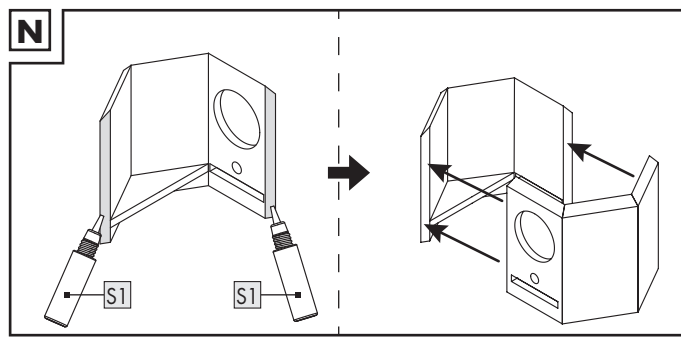
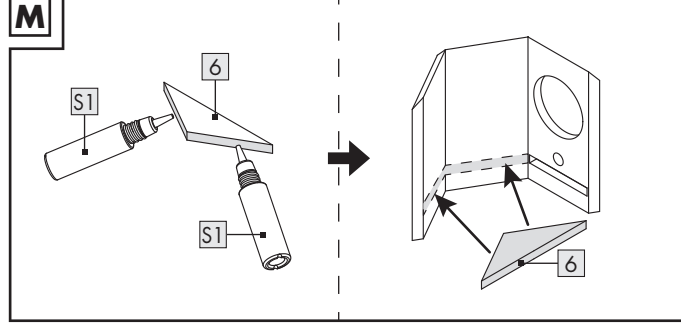
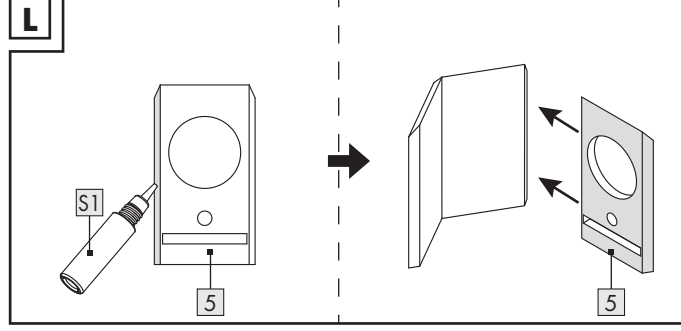
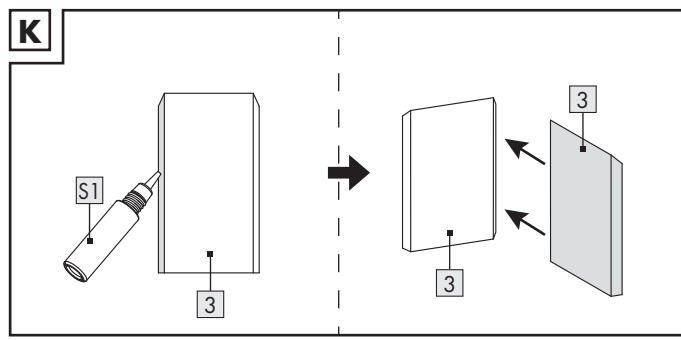
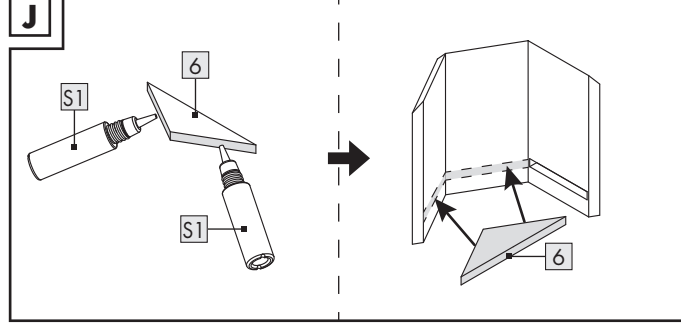
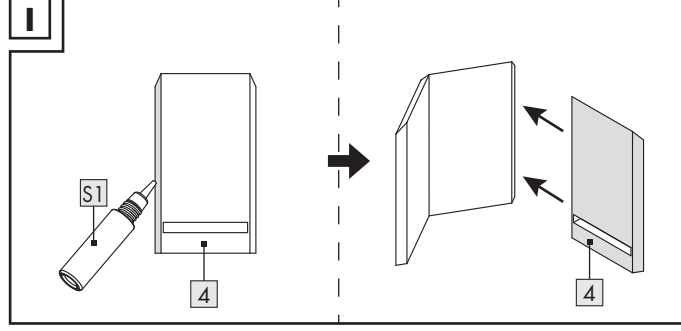
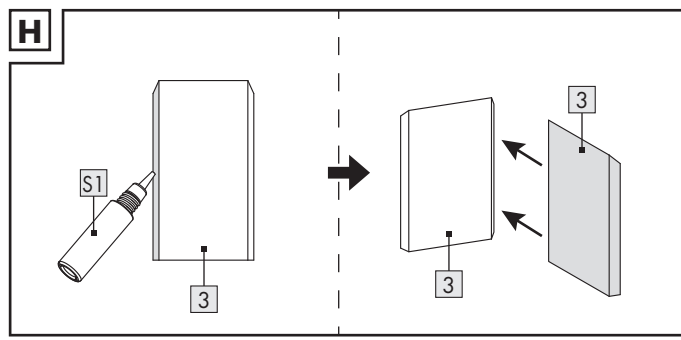
PL
ZESTAW DO MAJSTERKOWANIA - MINI-DOMEK DLA PTAKÓW
 Wykazówki dotyczĄce montażu oraz bezpieczeŃstwa

CZ
KREATIVNÍ SADA NA VÝROBU MINI PTAČÍ BUDKY
 Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny

SK
KREATÍVNA SÚPRAVA NA VÝROBU MINI VTÁČEJ BÚDKY
 Pokyny pre montáž a bezpečnosť



IAN 346066_2004



MINI-VOGELHAUS BASTELSET

Einleitung
 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung
 Nur zur privaten Nutzung. Nicht für den gewerblichen Einsatz.

Sicherheitshinweise

ACHTUNG! VOR GEBRAUCH DIE SICHERHEITSHINWEISE LESEN! ANLEITUNG SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN! DIESER ARTIKEL IST KEIN SPIELZEUG! NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN KOMMEN LASSEN.

- Hände nach dem Malen und Kleben gründlich waschen.
- Kontakt mit Augen vermeiden. Bei Berührung mit den Augen: Einige Minuten lang vorsichtig unter fließendem Wasser ausspülen. Evtl. vorhandene Kontaktlinsen entfernen, sofern leicht möglich. Bei anhaltender Reizung: Ärztlichen Rat einholen.
- Sorgen Sie während des Malens und Klebens für reichlich Frischluftzufuhr! Bei Beschwerden ärztlichen Rat einholen.
- Bei andauernder Hautreizung ärztlichen Rat einholen.

Acrylfarben
Achtung! Die Farben können hartnäckige Flecken hinterlassen. Beim Malen eine Schürze oder ausrangierte Kleidung tragen und Boden und Möbel abdecken!
 Acrylfarben trocknen sehr schnell. Verschlusskappen nach jedem Gebrauch sorgfältig verschließen.
 Waschen Sie den Pinsel immer aus, bevor Sie eine neue Farbe auftragen. Um zu verhindern, dass Wassertropfen aus der Pinselhölse auf das Produkt tropfen, trocknen Sie den Pinsel mit einem Stück Papier oder einem Tuch gründlich ab.
 Acrylfarben besitzen eine hohe Deckkraft, wenn sie unverdünnt oder mit wenig Wasser verdünnt aufgetragen werden. Sie können daher einzelne Bereiche nach dem Trocknen wieder übermalen, wenn Sie mit dem Ergebnis nicht zufrieden sind.
 Acrylfarben sind wasserlöslich und lassen sich untereinander gut mischen, allerdings nur, solange sie noch feucht sind. Getrocknete Acrylfarben sind wasserfest und können nicht mehr zum Malen verwendet werden. Schrauben Sie daher nach jedem Gebrauch die Verschlusskappen fest zu und spülen Sie die Pinsel mit reichlich Wasser aus. Farbe nie auf dem Pinsel oder der Mischpalette trocknen lassen! Getrocknete Acrylfarbe macht Pinsel unbrauchbar.
 Sorgen Sie dafür, dass Sie beim Malen ausreichend Licht und Platz haben. Das Produkt muss nach jeder Malstufe gründlich trocknen; malen Sie daher nur in Räumen, die ausreichend gelüftet werden können.
 Falls die Farbe zu dünn aufgetragen sein sollte, tragen Sie eine weitere Farbschicht auf.

Vor dem Gebrauch
 Entfernen Sie die Klebstoff- Verschlusskappe (Abb. A).

Entsorgung
 Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.
 Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie
 Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.
 Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.
 Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.
 Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Abwicklung im Garantiefall
 Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:
 Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
 Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.
 Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
 Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service
DE Service Deutschland
 Tel.: 0800 5435 111
 E-Mail: owim@lidl.de
AT Service Österreich
 Tel.: 0800 292726
 E-Mail: owim@lidl.at
CH Service Schweiz
 Tel.: 0800562153
 E-Mail: owim@lidl.ch

PAINT YOUR OWN MINI BIRDHOUSE

Introduction
 We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use
 Only for private use. Not for commercial use.

Safety instructions

ATTENTION! PRIOR TO USE PLEASE READ THE SAFETY INSTRUCTIONS! PLEASE TAKE CARE TO FOLLOW THE SAFETY INSTRUCTIONS! THIS PRODUCT IS NOT A TOY! KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

- Clean your hands thoroughly after painting and gluing.
- Avoid contact with the eyes. Following contact with the eyes: Rinse carefully under running water for several minutes. Remove contact lenses if they can be removed easily. If irritation continues: Consult your doctor.
- Glue and paint in a well-ventilated place! If health problems occur, consult your doctor.
- In the event of ongoing skin irritation, consult your doctor.

Acrylic paint
Attention! Paints can leave stubborn stains. When painting, wear an overall or old clothes, and cover the floor and furniture!
 Acrylic paints dry very quickly. Close the cap carefully after each use.
 Always wash your brush before applying a new colour. To avoid dripping water from the paintbrush onto the product, dry the brush thoroughly with some absorbent paper or a cloth.
 Acrylic paints have high coverage when used either neat or diluted with a little water. You can therefore repaint areas after they have dried, if you are dissatisfied with the result.
 Acrylic paints are water soluble and mix well before they have dried. Dried acrylic paint is waterproof and cannot be used for painting. Close the cap tightly after each use, and rinse the paintbrush with plenty of water. Never let paints dry on the brush or the palette! Dried acrylic paint will ruin the brush.
 When painting, make sure that you have enough light and space. The product must dry thoroughly between each layer of paint; you should therefore only paint in a well-ventilated place.
 If the paint is too thin, apply another coat of paint.

Before use
 Remove glue's cap (Fig. A).

Disposal
 The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.
 Contact your local waste disposal authority for more details of how to dispose of your unused product.

Warranty
 The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.
 The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.
 The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

Warranty claim procedure
 To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:
 Please have the bill receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.
 If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.
 You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (bill receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service
GB Service Great Britain
 Tel.: 08000569216
 E-Mail: owim@lidl.co.uk
IE Service Ireland
 Tel.: 1800 202736
 E-Mail: owim@lidl.ie

SET DE CRÉATION D'UN NICHDIR

Introduction
 Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conservez ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

Utilisation conforme
 Seulement pour une utilisation privée. Ne convient pas pour une utilisation commerciale.

Consignes de sécurité

ATTENTION! AVANT TOUTE UTILISATION, PRIÈRE DE LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ! CONSERVER SOIGNEUSEMENT LA NOTICE! CET ARTICLE N'EST PAS UN JOUET! À CONSERVER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

- Bien se laver les mains après avoir peint et collé.
- Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux : Rincer soigneusement sous l'eau courante pendant quelques minutes. Éventuellement, prière d'ôter les lentilles de contact si vous en portez et si c'est possible.
- Lors d'une irritation persistante : Consulter un médecin.
- Assurez-vous qu'il y ait une circulation d'air frais suffisante pendant la peinture et le collage! En cas de problèmes, prière de consulter un médecin.
- Lors d'une irritation persistante de la peau, prière de consulter un médecin.

Couleurs acryliques
Attention! Les couleurs peuvent laisser des taches tenaces. Lorsque vous peignez, veuillez porter un tablier ou des vêtements usagés et couvrir le sol et les meubles!
 Les peintures acryliques séchent très rapidement. Les bouchons de fermeture doivent être soigneusement refermés après chaque utilisation.
 Lavez toujours le pinceau avant de reprendre une autre couleur. Pour éviter que des gouttes d'eau provenant du manchon du pinceau ne s'égoutent sur le produit, séchez-le soigneusement avec un morceau de papier ou un chiffon.
 Les peintures acryliques ont un pouvoir couvrant important lorsqu'elles sont appliquées non diluées ou diluées avec très peu d'eau. Après le séchage, vous pouvez repeindre certaines zones si vous n'êtes pas satisfait du résultat.
 Les peintures acryliques sont solubles dans l'eau et peuvent être facilement mélangées les unes avec les autres, mais uniquement lorsqu'elles sont encore humides. Les peintures acryliques séchées sont imperméables et ne peuvent plus être utilisées pour peindre. C'est pourquoi, il est important de bien fermer les bouchons de fermeture après chaque utilisation et de rincer les pinceaux avec beaucoup d'eau. Ne laissez jamais la peinture sécher sur le pinceau ou la palette! La peinture acrylique séchée rend les pinceaux inutilisables.
 Lorsque vous peignez, assurez-vous de disposer de suffisamment de lumière et d'espace. Le produit doit sécher complètement après chaque étape de peinture; par conséquent, ne peignez que dans des pièces suffisamment ventilées.
 Si la peinture n'est pas suffisamment épaisse, appliquez une autre couche de peinture.

Avant l'utilisation
 Enlevez le bouchon de fermeture de la colle (ill. A).

Mise au rebut
 L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.
 Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Garantie
Article L217-16 du Code de la consommation
 Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.
 Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.
Article L217-4 du Code de la consommation
 Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.
 Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
 Le bien est conforme au contrat :
 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 • s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 • s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
 L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
 Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
 L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.
 Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d’une garantie de 3 ans à compter de sa date d’achat. La durée de garantie débute à la date d’achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d’achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d’achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s’étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d’usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d’exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d’achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l’article est indiqué sur la plaque d’identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d’achat (ticket de caisse) et d’une description écrite du défaut avec mention de sa date d’apparition.

Service après-vente

 Service après-vente France
Tél.: 0800904879
E-Mail: owim@lidl.fr

 Service après-vente Belgique
Tél.: 080071011
Tél.: 80023970 (Luxembourg)
E-Mail: owim@lidl.be

MINI-VOGELHUISJE KNUTSELSET

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Beoogd gebruik

Alleen voor privégebruik. Niet voor commercieel gebruik.



Veiligheidsaanwijzingen

OPGELET! VOOR GEBRUIK DE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN LEZEN! GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG BEWAREN! DIT ARTIKEL IS GEEN SPEELGOED! UIT HANDEN VAN KINDEREN HOUDEN.

- Handen na het schilderen en plakken goed wassen.
- Contact met de ogen vermijden. Bij contact met de ogen: Een paar minuten lang voorzichtig met stromend water afspoelen. Voor zover dat mogelijk is eventueel aanwezige contactlenzen verwijderen. Bij aanhoudende irritatie: Contact opnemen met een arts.
- Zorg bij het schilderen en plakken voor een goede ventilatie! Bij problemen contact opnemen met een arts.
- Bij aanhoudende irritatie contact opnemen met een arts.

| | | | |
|-------|-------|-------|-------|
| FR/BE | FR/BE | NL/BE | NL/BE |
|-------|-------|-------|-------|

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgaende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu’s of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

 Service Nederland
Tél.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

 Service België
Tél.: 080071011
Tél.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

| | | | |
|-------|-------|----|----|
| NL/BE | NL/BE | PL | PL |
|-------|-------|----|----|

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urzadz gminy lub miasta.

● Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinonego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części kamільwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

| | | | |
|----|----|----|----|
| PL | PL | CZ | CZ |
|----|----|----|----|

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uchovávejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulatorů nebo dílů zhotovených ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzku a číslo artiklu (např. IAN 123456_7890) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravúře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzkuou) a údají k závadě a kdy k ni došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

 Servis Česká republika
Tél.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

KREATÍVNA SÚPRAVA NA VÝROBU MINI VTÁČEJ BÚDKY

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysokú kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Použitie v súlade s určením

Iba na súkromné použitie. Nevhodné na komerčné účely.



Bezpečnostné upozornenia

OPATRNĚ! PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚJTE BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNĚNÍ! NÁVOD SI STAROSTLIVĚ ODLOŽTE! TENTO VÝROBOK NIE JE HRAČKA! NESMIE SA DOSTAŤ DO RÚK DEŤOM.

- Ruky si po malování a lepení důkladne umyte.
- Zabráňte kontaktu s očima. Po kontakte s očima: Vyplachujte niekoľko minút pod tečúcou vodou. Ak je to možné, eventuality vyberte kontaktné šošovky.
- Prí pretrvávajúcom podráždení: Vyhladajte lekára.
- Počas malovania a lepenia zabezpečte dostatočný prívod čerstvého vzduchu! V prípade problémov vyhľadajte lekára.
- Prí pretrvávajúcom podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

● Acrylverf

⚠ Opgelet! De verf kan hardnekkige vlekken achterlaten. Bij het schilderen een schort of oude kleding dragen en vloer en meubels afdekken!

- Acrylverf droogt zeer snel. Afsluitdoppen na ieder gebruik zorgvuldig sluiten.
- Was het penseel altijd goed schoon voor een nieuwe kleur op te brengen. Om te voorkomen dat waterdruppels uit de penseelhuls op het product druppelen, raden wij u aan het penseel met een stuk papier of een doekje goed af te drogen.
- Acrylverf dekt erg goed als het onverdund of verdund met slechts een beetje water worden opgebracht. U kunt daarom bepaalde gebieden na het drogen overschilderen als u met het resultaat niet tevreden bent.
- Acrylverf lost op in water en verschillende kleuren kunnen goed met elkaar gemengd worden vooropgesteld dat ze nog vochtig zijn. Opgedroogde acrylverf is watervast en kan niet meer gebruikt worden om mee te verven. Schroef daarom na ieder gebruik de afsluitdoppen goed vast en spoel de penseelen met veel water af. Verf op een penseel of een mengpalet nooit op laten drogen! Opgedroogde acrylverf maakt een penseel onbruikbaar.
- Zorg ervoor dat u bij het schilderen genoeg licht en voldoende plaats heeft. Laat het product goed drogen na iedere keer dat er geschilderd is; schilder daarom alleen in ruimtes die voldoende geventileerd kunnen worden.
- Als de opgebrachte verf laag niet dik genoeg is, schilder er dan een tweede laag verf overheen.

● Vóór gebruik

- Verwijder de zelfklevende dop (Afb. A).

● Farby akrylowe

- ⚠ Uwaga!** Farby mogą pozostawiać trwałe plamy. Podczas malowania złożyć fartuch lub starą odzież oraz zakryć podłogę i meble!
- Farby akrylowe schną bardzo szybko. Po każdym użyciu starannie nakładać kłpaki.
- Przed nałożeniem nowego innego koloru zawsze umyć pędzel. Aby zapobiec kapaniu kropel wody na produkt, dokładnie osuszyc pędzel kawałkiem papieru lub szmatki.
- Farby akrylowe zapewniają bardzo dobre krycie, gdy są stosowane jako nierozcieńczzone lub rozcieńczone niewielką ilością wody. Po wyschnięciu można przemalować niektóre obszary, jeśli wynik nie jest zadowalający.
- Farby akrylowe są rozpuszczalne w wodzie i dobrze mieszają się ze sobą, ale tylko wtedy, gdy są jeszcze mokre. Zasnęte farby akrylowe są wodoodporne i nie można ich już używać do malowania. Po każdym użyciu zawsze dokręcać kłpaki i płukać pędzle dużą ilością wody. Nigdy nie dopuszczać, aby farba zaschła na pędzlu lub palecie do mieszania! Zasnęta farba akrylowa sprawia, że pędzel nie nadaje się do użytku.
- Upewnić się, że jest wystarczająco dużo światła i miejsca do malowania. Po każdym malowaniu produkt musi dokładnie wyschnąć; dlatego należy malować tylko w pomieszczeniach, które mogą być odpowiednio wentylowane.
- Jeśli farba jest zbyt rzadka, to należy nałożyć kolejną warstwę farby.

● Przed użyciem

- Zdjąć naklejkę samoprzylepną (rys. A).

● Akrylové barvy

⚠ Výstraha! Barvy mohou zanechat odolné skvrny. Při malování noste zástěru nebo vyřazený oděv a pokryjte podlahu a nábytek!

- Akrylové barvy schnou velmi rychle. Uzavírací čepičky po každém použití důkladně uzavíte.
- Před nanášením nové barvy vždy pečlivě vymyjte štětec. Aby se zabránilo odkapávání kapek vody z objímky štětce na výrobek, důkladně vysušte štětec kusem papíru nebo utěrkou.
- Akrylové barvy mají vysokou kryvosť, když jsou nanášeny neředěné nebo zředěné malým množstvím vody. Proto můžete přemalovat jednotlivé oblasti po vysušení opět přemalovat, pokud nejste spokojeni s výsledkem.
- Akrylové barvy jsou rozpustné ve vodě a dají se vzájemně dobře mísit, ovšem jen dokud jsou ještě vlhké. Uschlé akrylové barvy jsou vodě odolné a už nemožou být pro malování použity. Proto po každém použití pevně zadržujte uzávěry a opláchněte štětec velkým množstvím vody. Barvu nikdy nenechte na štětci nebo na misici paletě zaschnout! Uschlá akrylová barva dělá štětec nepoužitelný.
- Dbejte na to, abyšte měli při malování dostatek světa a prstoru. Výrobek se musí po každém stupni malby důkladně vysušit; proto malujte jen v místnostech, které mohou být dostatečně větrané.
- Pokud by měla být barva aplikována příliš slabě, naneste další vrstvu barvy.

● Před použitím

- Odstraňte uzávěr lepidla (obr. A).

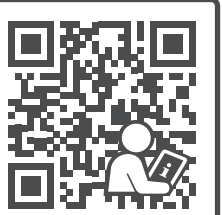
● Akrylové farby

⚠ Opasrně! Farby môžu zanechať odolné škvrny. Pri malování noste zástěru alebo starý odev a zakryte podlahu a nábytok!

- Akrylové farby schnú veľmi rýchlo. Kryty po každom použití dobre zavorte.
- Pred nanášaním novej farby vždy umyte štetec. Aby sa zabránilo kvapkaniu vody zo štetca na výrobok, dôkladne osušte štetec kusom papiera alebo handrou.
- Akrylové farby majú vysokú kryciu schopnosť, keď sa nanášajú nezriedené alebo zriedené s malým množstvom vody. Ak nie ste s výsledkom spokojní, môžete jednotlivé časti po uschnutí znova premalovať.
- Akrylové farby sú rozpustné vo vode a je možné ich navzájom dobre premiešať, avšak iba vtedy, keď sú mokré. Uschnuté akrylové farby sú odolné voči vode a už ich nie je možné použiť na malovanie. Preto po každom použití dobre zavorte kryty a štetce opláchnite dostatočným množstvom vody. Farbu nenechávajte uschnúť na štetci alebo paletel! Uschnuté akrylové farby znehodnotia štetec.
- Zabezpečte, aby ste mali pri malování dostatok svetla a priestoru. Produkt sa musí po každom procese malovania dôkladne vysušiť; malujte teda iba v priestoroch, ktoré sú dostatočne vetrané.
- Ak ste farbu naniesli príliš na tenko, naneste ďalšiu vrstvu farby.

● Pred použitím

- Odstráňte uzáver lepidla (obr. A).

| | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 74167 Neckarsulm GERMANY |  | 8 |  |
| Model No.: HG05596A Version: 11/2020 | PDF ONLINE www.lidl-service.com | | |

| | | | |
|----|----|----|----|
| CZ | CZ | SK | SK |
|----|----|----|----|

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný. Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na razbitých dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

| | | | |
|----|----|----|----|
| CZ | CZ | SK | SK |
|----|----|----|----|